# PATENT ABSTRACTS OF JAPAN

(11)Publication number : 2001-078961

(43) Date of publication of application: 27.03.2001

(51)Int.CI. A61B 1/06 G02B 23/26

H01L 33/00

(21)Application number: 2000-222231 (71)Applicant: RICHARD WOLF GMBH

(22)Date of filing: 24.07.2000 (72)Inventor: HAEFELE ULRICH

**HEIMBERGER RUDOLF** 

(30)Priority

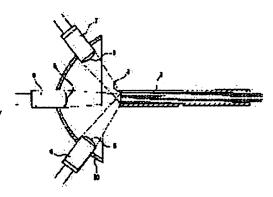
Priority number: 99 19936958 Priority date: 05.08.1999 Priority country: DE

## (54) LIGHT SOURCE SUITED FOR ENDOSCOPIC INSPECTION

### (57)Abstract:

PROBLEM TO BE SOLVED: To provide a light source having a good efficiency for utilizing LED light, capable of reducing manufacturing cost and weight, and insuring high reliability.

SOLUTION: This light source has a number of LEDs 7, 8, 9 aligned on a holding surface and light therefrom is focused on the coupling-in position 3 of an optical fiber by a focusing means 5 provided for each individual LED. The LEDs provided with the focusing means are fixed on the concave surface of a spherical dome container 10, whereby the optical axes of the LEDs and the focusing means are aligned at a focus on the coupling-in position.



## **LEGAL STATUS**

[Date of request for examination]

[Date of sending the examiner's decision of rejection]

[Kind of final disposal of application other than the examiner's decision of rejection or application converted registration] [Date of final disposal for application]

[Patent number]

[Date of registration]

[Number of appeal against examiner's decision of rejection]

[Date of requesting appeal against examiner's decision of rejection]

[Date of extinction of right]

Copyright (C); 1998,2003 Japan Patent Office

(19)日本国特許庁 (JP)

# (12) 公開特許公報(A)

(11)特許出顧公開發号

特開2001-78961

(P2001-78961A) (43)公開日 平成13年3月27日(2001.3.27)

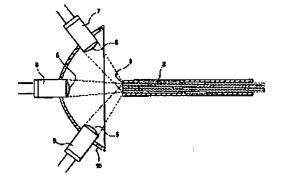
(51) Int.CL'	織別記号	ΡI	テーマコード(参考)
A61B 1/06		A61B I/0	06 A.
			В
G 0 2 B 23/28		G 0 2 B 23/2	26 B
H01L 33/00		HOIL 33/0	00 M
	•		L
		審查請求 式	京語水 語水項の数9 OL (全 6 円)
(21)出蘇番号	特顧2000-222231(P2000-222231)	(71)出顧人 5	94008556
		į	<b>リチャード ウルフ ゲーエムベーハー</b>
(22)出顧日	平成12年7月24日(2000.7.24)	F	Richard Wolf GmbH
		)	ドイツ連邦共和国 ディー-75438 クニ
(31)優先権主張番号	19936958.5	,	ットリンゲン プフォルツハイマー シュ
(32)優先日	平成11年8月5日(1999.8.5)	ŀ	トラーセ 32
(33) 優先權主張国	ドイツ (DE)	(72)発明者 5	フルリッヒ ハックフェル
		ŀ	ドイツ宣邦共和国 デーー75038 オーバ
		<del>-</del>	ーデアディンゲン ブルーフライン 4
		(72)発明者 ノ	レドルフ ハイムベルガー
		1	ドイツ連邦共和国 デーー75038 オーバ
		-	-デアディンゲン キルヒベルグ 30
		(74)代理人 1	00108220
		. ₹	<b>学型士 大竹 正倍</b>

### (54) 【発明の名称】 内視鏡絵査に適した光源

### (57)【要約】

【課題】LED光の利用効率がよく、製造コストや重量 を低く抑えることができ、そして、高い信頼性が保証さ れるような光源を提供する。

【解決手段】1つの保持面に配列された多数のしED 7、8、9を備えており、その光は、各LED個別に備えた合焦手段5により光ファイバのカップリング・イン位置3に集光される。この合焦手段を備えたLEDを、球面ドーム収容体10の凹面側に固定することにより、LED及び合焦手段の光軸がカップリング・イン位置上の焦点に整列させられる。



(2)

### 【特許請求の範囲】

【請求項1】 1つの保持面に配列された多数のLED による光を光ファイバのカップリング・イン位置へ集光 させるようになっている光源において、前記各しEDの それぞれに台枲手段を個別的に割り当ててあることを特 欲とする光源。

【請求項2】 LEDの保持面が球面ドーム状の凹面と され、該保持面に配列された合焦手段が光ファイバのカ ップリング・イン位置に対し整列している請求項 1 記載 の光源。

【請求項3】 保持面が、相互に接続された少なくとも 2つのセグメントからなっている請求項1又は請求項2 記載の光源。

【請求項4】 各セグメントが三次元回路基板として設 計されている請求項3記載の光額。

【調求項5】 全LEDが白色光を放射する請求項1~ 4のいずれか1項に記載の光源。

【請求項6】 白色光を放射するLEDと単色光を放射 するLEDとを有する請求項1~4のいずれか1項に記 載の光源。

【請求項7】 各LEDにそれぞれ給電手段を割り当て てあり、前記各LEDの輝度を別々に変化させることが できる請求項1~6のいずれか1項に記載の光源。

【請求項8】 LEDがグループ分けされ、その各グル ープに給電手段を対応させてある請求項1~6のいずれ か1項に記載の光源。

【請求項9】 給電手段が共通の制御/調節装置により 作動する請求項?又は請求項8記載の光額。

#### 【発明の詳細な説明】

[0001]

【発明の届する技術分野】本発明は、1つの保持面に多 数配列したLEDによる光が光ファイバのカップリング - イン位置に集光するようになっている光源に関し、特 に内視鏡検査に最適な光源に関する。

[0002]

【従来の技術】上記のような光源についての従来側が、 ドイツ実用新森公報DE 298 12 048 U1 に記載されている。この技術では、1つの平面に配列さ れた複数のLEDから放射される光を集光するため、す いる。この方式で内視鏡検査に充分な出力の光纜を構成 するためには150~200個ほどのLEDが必要で、 さらに、これらLEDを配列する保持面よりも大きな直 径の収束レンズが必要となるため、実現が難しいのが現 状である。

【0003】光ファイバのカップリング・イン位置にお ける集光径は2mmを越えないようにするのがよいと言 われるが、このような収束を達成できるような上記方式 の収束レンズは損失が大きく、この損失を補うため出力

はもっと多くのLEDが必要になる。しかし、LEDが 多くなってしまうということは、上述のように、それに 見合うだけのより大きな収束レンズが必要になることを 意味しており、これは光ファイバへの光カップリングを さらに悪化させることになる。つまり、従来の光源には 限界があることを示している。

【0004】一般的に、合魚手段をもたないLEDは照 射角が100.~140.ほどになる球面照射特性を有 している。しかし、上述の実用新案公報に関示されてい 10 る光源を実現するためには、収束レンズによるカップリ ング・インの損失をできるだけ抑える目的で平行な光泉 路を有するLEDが望まれる。すなわち、収束レンズと は別に、平行光束路を得るための付加的な台集装置が必 要と考えられる。

【0005】DE 197 48 446 A1号に は、1以上の電流源を備え、1以上の発光ダイオードを 同じ輝度に設定することができるようにしたLED作動 装置が関示されている。この装置は、発光ダイオードを 作動させるために必要な作動パラメータを記憶すること 20 ができる記憶手段と、決定された作動パラメータに基づ いて発光ダイオードを制御する作動手段とからなってい る。この装置はLEDの輝度を相互調和させるために使 用され、記憶手段であるメモリに記憶されたパラメータ に従い各LEDを流れる電流を個々に調節することによ り、各LEDの輝度差やばらつきを補償することができ る。

[0006]

【発明が解決しようとする課題】本発明の目的は、1つ の保持面に配列した多数のLEDから放射される光が光 36 ファイバのカップリング・イン位置に集光される方式で あり、特に内視鏡検査に適した光源について、LED光 の利用効率がよく、製造コストや重量を低く抑えること ができ、そして、光源として高い信頼性が保証されるよ うな光源を提供することにある。さらには、光源から放 射される光束及び光分布を、指示通りに制御又は調節で きるようにするものである。

[0007]

【課題を解決するための手段】本発明によれば、上述の ようなタイプの光源を基にして、各しEDに台魚手段を べてのLEDに対して共通の1つの収束レンズを用いて 40 別々に割り当てることにより、上記目的を達成する。そ の各合無手段は、担当のLEDから放射される光を、光 ファイバのカップリング・イン位置つまり光ファイバ鎧 面に位置する魚点へそれぞれ集光する。球面ドーム状の 収容体にLEDを配列して固定し、その収容体の凹面側 に合枲手段を配置する形態が有効である。この場合、し EDの軸及び合焦手段の軸は、球面ドーム状をなす収容 体の軸上に存在する所定の怠点に整列させられる。

【①①08】本発明による光額は、安価且つ簡単に組み 立てられるようにするため、LEDを保持する球面ドー を上げざるを得ないので、上記方式の光源では、実際に 50 ム状の保持面をもつ収容体につき、相互に接続可能な2

つ以上のシェルセグメントからなるものとすることがで きる。これによると、各しEDの空間的整列を正確に達 成できるだけでなく、LED相互間を電気的に接続する ことも可能である。つまり、シェルセグメントは、保持 面を形成すると同時に、保持したLED間を電気的に接 続する役割ももつ。球面ドーム保持面を複数のシェルセ グメント、好適には2つのハーフシェルに分割すること により、当該収容体にLEDを自動装着する工程が可能 となり、製造コストの点で有利である。

する。ハーフシェルは、たとえば射出成形により相互に 正確にはまり合う状態に製造することができるので、焦 点合わせに関してハーフシェルの製造公差が影響するこ とがない。LED及びこれに割り当てられる台原手段 は、1コニット構造としないことも可能で、これによれ は、ハーフシェルの凹面側へのLED及び収束レンズの 装着及びその後の固着の際に重要な公差の問題も解消す ることができる。各LEDは球面照射特性を有してお り、これに付加した台集手段は、その光を焦点に集光す る。そして、合枲手段は、ハーフシェル内側の凹面に直 20 接的に固定、たとえば接着する事が可能で、シェルセグ メントの製造公差は小さいことから。 LEDの組み立て に関する公差は非常に小さくなり、合意に影響すること がない。その結果、個々のLEDの調節又は整列を省く ことができ、光源の合理的な製造工程が可能になる。 【①①10】セグメントにLEDを装着した後、続いて 台魚手段をセットする。これらは、セグメントの挿入用 穴にはめ込んで固着するのが有利である。台無手段を装 着した後は、セグメントを相互に接続する。これは、ハ ープシェルの接着や機械的係止により行うことができ る。この接続とともに、ハーフシェルに配置されたバネ 接点により、2つのセグメント又はハーフシェルどうし の電気的接触を得るようにしてもよい。ハーフシェルを 三次元の回路基板として設計することにより、LEDを 作動させるために必要な電気的構成要素及び給電手段 を、ハーフシェルに設ける設計とすることもできる。な お LEDの収容及び台集機能を有する球面ドーム保持 面は、2以上のシェルセグメントからなっていてもよ

【0011】本発明の一懸様によれば、すべてのLED 40 が白色光を放射する。また、他の療徒によれば、白色し EDと単色LEDを混用することもできる。

【0012】さらに、各LEDの輝度を別々に制御又は 調節できるように、LEDごとに別々の給電手段を割り 当ててもよい。あるいは、全LEDをブロック又はグル ープに小分けしてもよく、この場合、各グループごとに その光束を制御及び調節することができる。また、多数 の給電手段を共通の制御/調節装置で作動させてもよ Ļs.

[0013]

【発明の実施の形態】以下、図面を参照して実施形態を 説明する。

【①①14】図1は、本発明による光源の基本構造を概 略的に表している。同図には、各LEDに個別に割り当 てた合焦手段5を有する3個のLED7、8、9のみを 代表的に示してあり、これらは、円弧形セグメントを形 成する収容体10に固定されている。合焦手段5は各し EDの前面に別々に配置されており、該台集手段5をそ れぞれ組み付けて収容体10に配置された各LED7, 【0009】ハーフシェルの形状は焦点合わせにも影響 10 8、9は、焦点を有しているか、あるいは、無視できる 程度の発散成分を有しているけれども少なくとも主に平 行な光を発し、それらの焦点は共通の焦点位置3に合わ せてある。この魚点3に、光ファイバ2のカップリング ・イン位置が配置される。球面ドームの収容体を用いた 場合には、すべてのLED7、8、9とその各合怠手段 5がカップリング・イン位置3に対して同一の距離を有 するので、光源全体で同一のLED及び台集手段を使用 することができる。したがって、収容体10として鉄面 ドームを選択するのが有利である。

> 【①①15】当業界で現在一般的に用いられている光源 で、たとえば消費電力50%、発光効率20%程度のア ーク燈からなる低出力ランプの場合。その出力としては 1.0♥が求められていると考えてよいと言える。動作電 流が20mAで基準進入電圧が約3.6Vの標準的な白 色しEDは、発光効率を80%とすると、0.0576 ♥の出力をもつことになる。したがって、通常のアーク 燈同等の光強度を得るためには、単純計算で約173個 のLEDが必要である。

【0016】つまり、3個のLED7、8,9を示した 30 図1は基本構造を表しているにすぎず、真用的には上述 のように、少なくとも150個のLEDが必要である。 厩度の均質性。たとえば内視鏡中の光ファイバを通した 操作領域の照度の均質性を得るためには、個々のLED をできるだけ相互緊密に配置するようにしておくのがよ

【0017】図2及び図3には、図1の原理に基づき、 上記要求を満たすようにした実施形態が示されている。 この例では、光原の有用且つ安価な生産性に重点がおか

【0018】図1に示されている実施形態では、合焦手 段5により形成されるLEDの各焦点が1つのポイン ト、すなわち光ファイバケーブルの端面に位置するポイ ント3に合うようにしてあるが、同様の状態となるよう に約150個ものLEDをどのように球面ドームの収容 体10に取り付けるか、が重要となる。これは、各LE Dとその台集手段を個々に整列させ且つ固定することの 難しさを意味している。これが低コスト化臭現のうえで かなりのウエイトを占めることになる。同様に、個々の LEDを如何にして相互に電気的接続するかという点、 50 さらに、約150個ものしEDの収容体組み立て工程の

(4)

自動化の点が重要である。

【0019】図3によれば、球面ドーム収容体は、ハー フシェル12、13の形態の2つのセグメントからなっ ている。ハープシェル12、13は三次元の回路基板と して設計されており、したがって、ハーフシェルの内面 側(凹面側)に組み付けられたLED及びこれらに割り 当てられた台倉手段15の保持面として機能する一方 で、導体ストリップ (strip)の形態で図2のLED1 1、14間の電気的接続を提供する。つまり、各ハーフ エレメントでもある。このように、球面ドーム収容体を 数値のシェルセグメント、好適には2個のハープシェル に分割することにより、ハーフシェルにLEDを簡単且 つ安価に自動装着することができ、光源の経済的製造が 可能になるという利点がもたらされる。

【0020】ハーフシェル12、13の形状は焦点合わ せの役割も担っている。ハーフシェルは射出成形により 正確なサイズで製造できるので、台魚手段の取り付けに 関して問題となり得るハーフシェルの製造公差がほとん ては、ハーフシェルの内面側へのLE D装着及びその後 の固着における公差を考慮すればよい。図2に示す真施 形態では、各しED本体14と各しEDに割り当てられ た合魚手段15とが、図1に示されているような1つの ユニットを形成していないということで、当該問題が解 供されている。

【0021】各しED14は球面照射特性を有してい る。合焦手段15は、各LEDの放射光を焦点3へ収束 させる。台焦手段15がハーフシェル12,13に直接 的に固定されており、そのハーフシェルの製造公差は非 30 凛に小さいので、LEDの組み立て公差が焦点合わせに 影響することはない。

【0022】すなわち、設定された魚点3へのLEDの 調節又は整列過程を廃止することができ、これにより、 LEDを合理的に自動的に装着することができる。

[0023]ハーフシェル12, 13にLED11, 1 4を装者した後、台焦手段15としてレンズを取り付け る。これらは接着するのが有利である。ハーフシェルに 台枲手段15を装着した後、2つのハーフシェルを分離 ェルの接着や機械的係止により行うことができ、その際 同時に、分離線下に沿って設けられた図示せぬバネ接点 により、2つのハーフシェルの電気的接続も行われる。 【0024】ハーフシェル12,13は三次元回路基板 として設計されているので、図4に関連させて後述する LEDの作動に必要な電子部品16を、ハーフシェルに 一緒に収容することができる。

【0025】図2及び図3に示されている光源の実施形 態の場合、低出力損失、最適な焦点合わせ、安価で且つ 自助化された生産工程に関する要求をまとめて連成する 50 /調節装置18により作動する。制御/調節装置18の

ことができる。光源全体でみた各LEDに対する出力損 失が低く、始勤電圧やそれと同様なものが必要でないた め、小型で安価な給電手段又は主要部品を使用すること ができる。出力損失が低いこと、そしてこれに伴って発 熱量が少ないことから、積極的な放熱。たとえばファン による冷却も不要となる。

【0026】LEDの寿命は約1,000,000時間 であるため、運転開始後の早期光源交換を考慮に入れる 必要がない。したがって、ランニングコスト及びメンテ シェル12,13は、収容体であると同時に電気的接続。10。ナンスコストを抑えることができる。また、現場でラン プを交換するための装置を廃止することもできる。これ により、安価で、信頼性が高く、軽量であることから移 動可能な光源の構造が可能になる。また、1個のLED が故障しても、機能し続けるその他多數のLEDがある ので、大きな影響がなく、光瀬の信頼性は極めて高い。 【①027】プロック図として図4に示されている実施 形態は、全体的な放射光束だけでなく。光分布をも設定 することができる。

【① ①28】放射される光束を全体的にしか制御又は調 どない。したがってこの場合、焦点合わせの精度につい。20 節することができない従来の光源では、検査対象物の性 状。たとえば、内視鏡で検査される中空臓器の表面性状 に帰因して照度が不均質になることがある。すなわち、 画像全体での平均輝度は所望の値に一致しているにも関 わらず、特定の画像部分で過剰照射となる現象が起こり 得る。従来の輝度調節タイプの光源では、その過剰照射 部分に対する調整がきいて輝度が低減される結果。他の 画像部分の照度が不足してしまい、観察対象の臓器を記 録した写真やビデオで回覧が悪くなる。

【0029】本例によれば、図4に示されているよう に、割り当てられた台焦手段151.152,155, 15., …を介してそれぞれ所定の画像領域の照度を担 っている光生成エレメントである各LEDll..ll 2、119,114,…に対し、給電手段又は主要部品 17., 17., 17., 17., …から値別にエネル ギーを供給することにより、各LEDの輝度を別々に調 節可能としている。これは、各LEDに割り振られた画 像領域の輝度を別々に調節することができるという結果 をもたらす。たとえば、図4に示されている例の場合、 LED11,及びLED11,は、それぞれ割り当てる **織Tに沿って相互に接続する。これは、2つのハーフシ 40 れている台集手段15」、15ょとともに、内視鏡観察** によりたとえばビデオカメラで記録される腹器領域の総 部の照度を担い、そして、LED11。及びLED11 。は、台集手段152,15。とともに中央部の照度を 担っている。LED及び合算手段の数を増やすことによ り、異なる輝度に調整可能な画像部分の数を増やすこと ができ、光分布のより微細な設定も達成できる。

> [0030] LED11, 112, 113, 114, …に割り当てられた可変式給電手段171, 172, 1 73、174、…は、全給電手段を一手に担当する制御

入力に接続されたアクチュエータ19、20は、変更可能な画像の輝度、照度、光分布の所望の調節を可能にし、アクチュエータ19、20から副御/調節装置18は、LED11に割り当てられた給電手段17へ、対応する制御電圧を提供する。

【0031】結電手段17の入力側に加えられる可変の制御電圧により、各LED11から放射される光東が最終的に決定される。輝度の変化は、全LEDの光東が同時に増大又は低減していることを意味し、光分布の変化は、個々の又は複数ずつグループ化したLED11の光東がそれぞれ異なった状態で増大又は低減していることを意味している。つまり、図4の実施形態は、光東だけでなく、光分布の制御及び調節が可能となっている。【0032】さらに、図4に示されている光源の輝度又は全光泉を検出する光センサを、内視鏡の観察光学系に設けることもできる。すなわち、光分布を検出した実制値信号を制御/調節装置18に入力可能なように、調整したい光分布と同程度まで平面的に分配した多数の光センサを設けることができる。

【① 033】本発明による光額は、白色光を放射するL EDだけでなく、白色LEDと単色LEDの組み合わせ からなっていてもよい。この場合、光源から放射される\* \*光を、スペクトル毎に特定の用途に用いることができる。さらに、LED、台算手段、及びその給電手段をグループ又はプロックに分割してもよく。その各プロックのLED数は異なっていてもよい。また、この場合、各グループは少なくとも1個のLEDを含み、LED別に割り当てた給電手段を利用して各グループのLEDを別々に作動させることにより、各グループ別に作動させてもよい。

終的に決定される。輝度の変化は、全LEDの光束が同 【① 0.3.4】以上のように、本発明に係る光源は、内視時に増大又は低減していることを意味し、光分布の変化 15 鏡検査での使用に特に適しており、そして、光源の寸法は、個々の又は複数ずつグループ化したLED11の光 が小さく、軽量、低消費電力で、さらには動作信頼性が高いことから、移動式にも適しており、移動式とする場を意味している。つまり、図4の実施形態は、光束だけ 台、バッテリー給電とすることも可能である。

#### 【図面の簡単な説明】

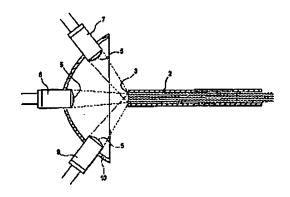
【図1】球面ドーム収容体に配列した多数のLEDからなる光源の基本構造を概略的に示した断面図。

【図2】球面ドーム収容体をなすシェルにおける個々の LEDと台焦手段の設置状態を概略的に示す断面図。

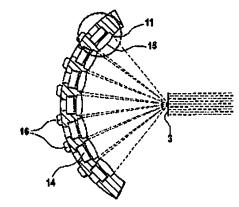
【図3】2つのハーフシェルからなる球面ドーム収容体 20 を凹面側からみた平面図。

【図4】LED、台集手段、LEDに対する給電手段、 給電手段の制御/調節装置について示したブロック図。

[図1]



[図2]



(6) 特闘2001-78961

